



PRESENTAMOS

MASTER HYBRIS ARTISTICA CALIBRE 945

LAS CONSTELACIONES DEL VALLÉE DE JOUX PLASMADAS EN UN RELOJ DE GRAN
COMPLICACIÓN CON REPETICIÓN DE MINUTOS

DATOS CLAVE:

- **Reinterpretación artística:** muestra las habilidades del taller Métiers Rares™ de la Manufactura, con esmalte grisalla como parte del repertorio de artesanía artística excepcional de Jaeger-LeCoultre, lo que requiere 24 horas de trabajo
- **Maestría técnica y celestial:** los exquisitos timbres de la repetición de minutos complementan la medición del tiempo celestial con un Cosmotourbillon compuesto por 73 componentes y que orbita alrededor de la esfera en un día sideral junto a un mapa celeste del hemisferio norte
- **Una obra maestra exclusiva:** disponible en una edición limitada de 5 piezas

Jaeger-LeCoultre destaca su experiencia en complicaciones celestes con una reinterpretación artística del Master Hybris Artistica Minute Repeater Cosmotourbillon, en una edición limitada de cinco piezas. Con una nueva caja de oro blanco de 18 quilates (750/1000), esta nueva obra celebra la creatividad artística de la Maison y el dominio de los oficios decorativos de la Alta Relojería al tiempo que reafirma su ingenio técnico. El Calibre 945, creado originalmente en 2010, une un mapa estelar que indica las constelaciones del hemisferio norte en tiempo real, una repetición de minutos y el exclusivo Cosmotourbillon volante de Jaeger-LeCoultre, que muestra el tiempo sideral.

CREATIVIDAD ARTÍSTICA: UNA ESTÉTICA CELESTIAL IMPRESIONANTE GRACIAS AL TALLER MÉTIERS RARES™

La nueva edición del Master Hybris Artistica Calibre 945, reinterpretada en oro blanco de 18 quilates (750/1000), pone de manifiesto la excepcional maestría del taller Métiers Rares™ de la Manufactura. Decorada íntegramente a mano por sus artesanos, la esfera abovedada de varios niveles crea una impresionante sensación de profundidad, dando vida de forma vívida a la indicación celeste.

Para recrear la belleza del cielo nocturno, Jaeger-LeCoultre emplea el esmalte grisalla, un arte decorativo poco común que se incorporó al repertorio de la Maison en 2022. Esta exigente técnica, originaria de la Francia del siglo XVI, crea delicados efectos de claroscuro mediante sucesivas capas de esmalte, cada una de las cuales se cuece por separado. El fondo azul intenso se compone gradualmente antes de que



el motivo celeste se pinte a mano utilizando un esmalte blanco conocido como *Blanc de Limoges*, que crea sutiles contrastes y una notable ilusión de profundidad tridimensional.

La esfera, que evoca la cúpula del cielo nocturno que se extiende sobre nosotros, está construida en varios niveles. Un disco azul medianoche, con un acabado con laca translúcida sobre opalina, forma su capa más profunda y alberga las indicaciones de los meses y los segundos del tourbillon. Por encima, la esfera abovedada de oro está decorada con esmalte grisalla que representa el paisaje celeste, mientras que el mapa estelar y los nombres de las constelaciones se han transferido delicadamente a su superficie. En conjunto, estos elementos crean una interpretación envolvente de los cielos, con la escala de los segundos del tourbillon irradiando desde el Cosmotourbillon como rayos de luz.

LA INTERPRETACIÓN DE LOS CIELOS: EL COSMOTOURBILLON Y EL TIEMPO ASTRONÓMICO

El tiempo elevado a la maestría celestial: Jaeger-LeCoultre ha creado el Cosmotourbillon, un tourbillon que evoluciona mucho más allá de su función puramente técnica como mecanismo regulador diseñado para desafiar la gravedad. Este tourbillon volante celestial de 60 segundos mide el paso del tiempo al completar una vuelta antimagnética la esfera en sentido contrario a las agujas del reloj en un día sideral. Con una duración de 23 horas, 56 minutos y 4 segundos, un día sideral corresponde a la rotación de la Tierra respecto a las estrellas fijas, mientras que el día solar de 24 horas, utilizado para el tiempo civil, viene definido por la rotación de la Tierra sobre sí misma, en comparación con el Sol. Se mueve en armonía con el mapa celeste del hemisferio norte, que sigue las posiciones en tiempo real de las constelaciones tal y como se ven desde el Vallée de Joux, en Suiza, sede de Jaeger-LeCoultre desde 1833. El Cosmotourbillon volante está sujetado únicamente por el lado del movimiento, lo que permite apreciar toda su belleza cinética. Compuesto por 73 componentes, todo el mecanismo se aloja en una ligera jaula de titanio, lo que garantiza una vista sin obstáculos del órgano regulador. Montado sobre rodamientos de cerámica sin lubricante, el volante monometálico de 10 milímetros late a una frecuencia de 4 Hz.

En consonancia con el compromiso de Jaeger-LeCoultre con la precisión funcional, la indicación celeste funciona gracias a una complicación de calendario que permite ajustar con precisión las posiciones de las constelaciones tal y como aparecen en el cielo. Indicado mediante un puntero dorado en forma de sol que se encuentra en el borde de la esfera giratoria, el mecanismo realiza una vuelta completa alrededor de la esfera en 24 horas, indicando la hora civil.

EL SONIDO DE LOS CIELOS: LA REPETICIÓN DE MINUTOS MARCA LA HORA

Un sonido potente y de extrema pureza: los exquisitos timbres de la repetición de minutos complementan el romanticismo del cronometraje celeste. Por ello, este excepcional reloj lleva a otro nivel la experiencia de Jaeger-LeCoultre en relojes de sonería, una de las complicaciones más complejas y gratificantes para un relojero, mediante la combinación con las complicaciones astronómicas. La



La dificultad técnica de crear una repetición de minutos reside en la complejidad del mecanismo requerido para traducir la hora precisa indicada por las agujas en una serie de golpes perfectamente programados con diferentes sonidos para las horas, los cuartos y los minutos. El desafío artístico es que los timbres deben ser puros, armoniosos y claramente audibles.

En Jaeger-LeCoultre, esta búsqueda continua del sonido ideal ha dado lugar a varias innovaciones patentadas, al menos cinco, como los **timbres cristal**, que envuelven 1,5 veces el calibre y están fijados al cristal de zafiro trasero para lograr la máxima resonancia y actuar como amplificadores del sonido. Los **martillos "trébuchet"**, también patentados, mejoran enormemente las cualidades acústicas del mecanismo de sonería y potencian el sonido: el vástago del martillo se corta por la mitad para aportar aún más energía y golpear dos veces con más fuerza sobre el timbre, obteniendo así un sonido aún más potente. Se ha incorporado un **regulador silencioso** patentado para que nada distraiga del sonido cristalino de este mágico mecanismo.



En el mecanismo de repetición de minutos del Calibre 945, estas invenciones aportan una magia especial que complementa el romanticismo del cronometraje celeste.

LA COMPLEJIDAD DE LA SENCILLEZ: UNA CAJA EXCEPCIONAL PARA UN RELOJ EXTRAORDINARIO

La caja es el complemento perfecto para la esfera artística y la sofisticación mecánica del Master Hybris Artistica Calibre 945. Con una dimensión de 45 mm x 16,05 mm y compuesta por más de 80 partes, su bisel convexo queda complementado por asas con biselados amplios. Los acabados microgranallados en el interior de las asas aportan tensión dinámica, mientras que la deslizadera de la repetición presenta una forma cónica, en armonía con los laterales curvos de la caja. Las diferentes superficies han sido pulidas y satinadas para maximizar los juegos de luz y enfatizar los detalles. Para realzar tanto la estética como la facilidad de uso, el reloj no dispone de botones de ajuste hundidos en el lateral de la caja: todas las funciones e indicaciones se ajustan mediante la corona. La repetición de minutos se activa mediante una corredera en el lateral izquierdo de la caja.

El reloj se presenta con una correa de piel de aligátor azul con forro con pequeñas escamas, cuidadosamente combinada con el color y la textura de la esfera. Para completar el diseño, el cierre desplegable de oro blanco de 18 quilates (750/1000) cuenta con un mecanismo de ajuste de doble rueda patentado, que permite un ajuste preciso en incrementos de 0,5 mm para una comodidad óptima en la muñeca.

La esencia del Master Hybris Artistica Calibre 945 reside en la forma en que interpreta artística y visualmente el cronometraje astronómico en la muñeca, mediante la esfera para mostrar nuestro vínculo



con el cosmos tanto a nivel literal como filosófico, combinando la creatividad mecánica con la intrincada artesanía decorativa.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

MASTER HYBRIS ARTISTICA CALIBRE 945

Caja: Oro blanco de 18 quilates (750/1000) con acabados microgranallados, satinados y pulidos; fondo de zafiro

Dimensiones: 45 mm x 16,05 mm

Calibre: movimiento manual, Jaeger-LeCoultre Calibre 945

Frecuencia: 28.800

Funciones: horas/minutos, meses, indicación de 24 horas; Cosmotourbillon que indica la hora sideral; disco celeste con mapa celeste que indica las constelaciones del hemisferio norte en tiempo real; repetición de minutos

Reserva de marcha: 40 horas

Esfera: esfera azul con esmalte grisalla

Hermeticidad: 5 bar

Correa: piel de aligátor azul con un forro de piel de aligátor con pequeñas escamas

Referencia: Q5263482

ACERCA DE JAEGER-LECOULTRE: EL RELOJERO DE LOS RELOJEROS™

Desde 1833, guiada por una insaciable pasión por la innovación y la creatividad e inspirada en la apacible naturaleza del Vallée de Joux, Jaeger-LeCoultre se distingue por su dominio de las complicaciones y la precisión de sus mecanismos. Conocida como "el relojero de los relojeros™", la Manufactura-Taller ha expresado su espíritu innovador sin límites a través de la creación de más de 1400 calibres diferentes y el registro de más de 430 patentes. Con más de 190 años de experiencia acumulada, los relojeros de Jaeger-LeCoultre diseñan, producen, acaban y embellecen los mecanismos más avanzados y precisos, combinando la pasión con el savoir-faire centenario y vinculando el pasado con el futuro de un modo atemporal siempre en consonancia con los tiempos. La Manufactura-Taller reúne 82 talleres, 108 oficios artesanales y 235 técnicas —entre las que se incluyen 69 técnicas emblemáticas—, para crear elegantes relojes que combinan el ingenio técnico con la belleza estética y una sofisticación distintivamente discreta.